No. 14954

AUSTRIA and INDONESIA

Agreement on co-operation in the fields of culture, education, science and research. Signed at Vienna on 18 November 1974

Authentic texts: German and Indonesian. Registered by Austria on 13 August 1976.

AUTRICHE et INDONÉSIE

Accord sur la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science et de la recherche. Signé à Vienne le 18 novembre 1974

Textes authentiques : allemand et indonésien. Enregistré par l'Autriche le 13 août 1976.

[Translation — Traduction]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE REPUBLIC OF AUSTRIA AND THE REPUBLIC OF INDONESIA CONCERNING CO-OPERATION IN THE FIELDS OF CULTURE, EDUCATION, SCIENCE AND RESEARCH

The Republic of Austria and the Republic of Indonesia,

Desiring, within the scope of the legislation existing in the two States, to develop co-operation between the two States in the fields of culture, education, science and research and to contribute to the promotion of mutual understanding and friendly relations between the Austrian and Indonesian peoples,

Have resolved to conclude this Agreement and have agreed as follows:

- Article 1. The Contracting States shall support the development of cooperation in the fields of science and research, secondary and higher education, culture and art, radio and television, adult education, out-of-school youth education and sport.
- Article 2. The Contracting States shall support co-operation in the fields of teaching and research between higher educational establishments and other research institutions.
- Article 3. The Contracting States shall encourage the exchange of scientific publications and other scientific informational material between the corresponding institutions of the two Contracting States.
- Article 4. The Contracting States shall encourage the invitation of specialists in the fields of linguistics, literature, music, art, theatre, cinema, library science and care and protection of monuments to participate in international and national symposia held in the other Contracting State.
- Article 5. Each Contracting State shall endeavour to provide study grants for nationals of the other Contracting State.
- Article 6. The Contracting States shall explore the possibility of awarding teaching assignments or appointing lecturers in the language and literature of the other country at their higher educational establishments, due consideration being given wherever possible to qualified candidates proposed by the other Contracting State.
- Article 7. The Contracting States shall facilitate the use of libraries, archives, museum collections and other scientific institutions by nationals of the other Contracting State.
- Article 8. The Contracting States shall promote the exchange of experience in the field of education. They shall, in particular, invite specialists from vocational training schools for that purpose.

¹ Came into force on 25 June 1976, i.e., 60 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Jakarta on 26 April 1976, in accordance with article 16.

- Article 9. The Contracting States shall explore the possibility of reciprocal recognition of certificates, diplomas and academic degrees awarded by higher educational establishments and scientific institutions of the other Contracting State.
- Article 10. The Contracting States shall encourage the holding of artistic and scientific exhibitions in the other Contracting State and shall facilitate participation in such exhibitions.
- Article 11. The Contracting States shall encourage Österreichischer Rundfunk and Radio Republik Indonesia (RRI)/Televisi Republik Indonesia (TVRI) to expand their direct co-operation.
- Article 12. Each Contracting State shall encourage the translation and publication of significant literary, scientific and artistic works of the other Contracting State.
- Article 13. The Contracting States may import free of customs duties and entry taxes in accordance with the legislation of the Contracting States, articles to be used for the achievement of the purposes specified in this Agreement. The sale of such articles shall not be permitted, and they may be disposed of free of cost only in accordance with the relevant legislation.
- Article 14. The Contracting States shall effect the co-operation agreed upon in this Agreement within the scope of their legislation and according to the financial means available.
- Article 15. The Contracting States shall establish a Mixed Commission, composed of equal numbers of representatives of the two States, which shall meet alternately in Austria and in Indonesia on dates fixed through the diplomatic channel.

The Mixed Commission shall draw up work programmes and submit to the Governments proposals for their implementation.

- Article 16. This Agreement shall be ratified. It shall enter into force 60 days after the exchange of the instruments of ratification.
- Article 17. This Agreement is concluded for a term of five years and shall be renewed for additional terms of five years unless one of the Contracting States denounces it in writing through the diplomatic channel at least six months before the expiry of the current term.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries have signed this Agreement and have thereto affixed their seals.

DONE at Vienna on 18 November 1974, in duplicate in the German and Indonesian languages, both texts being equally authentic.

For the Republic of Austria:
Dr. Erich Bielka

For the Republic of Indonesia:

IDE ANAK AGUNG GDE AGUNG